

JAPONSKA PRED SVOJIMI ODLOČILNIMI KORAKI

o odstopu celokupnega kabineta je pričela Japonska mobilizirati vse svoje vojne sile.

JAPONSKA VLADA SE NAHAJA POD SILNIM PRITISKOM OSIŠČA

SANGHAJ, 17. julija. — Poročila iz Tokia naznanjajo, da se pričela takoj zatem, ko je odstopil celokupen japonski kabinet, popolna mobilizacija vseh japonskih vojaških sil.

Konferenca z mikadom
TOKIO, 17. julija. — Japonski cesar Hirohito je pozval da se na konferenci bivšega premijera admiral Matsuoka Jona prizadevanju, da se najde slednjemu Konoye-u, je večer odstopil s celokupnim kabinetom. Kakor se poročila bosta novo vladno dominirala mada in mornarica.

Kabinet premijera Konoye-a, je priključil Japonsko nemški italijanskemu osišču in ki pozneje sklenil nevtralnostni pakt z Rusijo, je resigniral z novo, da želi formacije novega kabineta, ki bo lažje upravljal glavne zadeve v vedno se izpreminjajoči situaciji.

Film prikazuje podtalno borbo proti Hitlerju v Nemčiji



Iz Hollywooda pride od časa ampak še vedno navdušen pri-
čas kak film, ki stoji visoko nad povprečnostjo in ki za-
lubi občo pozornost. Tak film je "Underground", ki se sedaj ka-
pi v "Palace" gledališču na Eu-
lid Ave. Slika namreč kaže ju-
laštvo tistih Nemcev, ki navzlic trahotam nacističnega terorja, učenju v koncentracijskih ta-
orih in rabeljski sekiri dan na dan tvegajo svoja življenja v
podtalni borbi proti Hitlerjevu režimu.

Mi smo videli ta film pred par
nevi pri privatnem kazuju za
asnikarje, in priznati moramo,
da smo sedeli ko pribiti od za-
petka do konca, tako silna je
dramatična napetost razvijajo-
nih se dejanj. Slika je v vseh o-
bih mojstersko delo. Igralci so
zborni in snov je mojstersko
obdelana.

Zgodba se suče okrog dveh
bratov. Eden je doma kot ke-
mik, drugi je v armadi kot leta-
lec. Prvi brat je vodja peščice
podtalne grupe, ki povzroča sive
Gestapovecem radi svoje
propagande proti hitlerizmu,
katero razpošilja noč za noč
svoje tajne radijske posta-
je. Drugi brat se vrne s fronte,
ker je v boju izgubil levo roko,

Štirim obsojen- cem dan na izbiro način usmrtnitve

Obsojenci si lahko izberejo usmrtnitev z ustrelitvijo ali na vešalih. — Izbrali so si ustrelitev.

SALT LAKE CITY, Utah, 16. julija. — V tukajšnji državni jetnišnici čakajo štirje na smrt obsojeni morilci na svoje usmrčenje. Pod zakonom te države je bilo dano obsojencem na izbiro, da si lahko izberejo smrt z obešenjem ali pa z ustrelitvijo. Vsi štirje so si izbrali smrt z ustrelitvijo.

Zadnji te četvorice je Donald Condit, ki je bil obsojen na smrt, ker je umoril nekega avtomobilista iz Salt Lake City, kateri mu je ponudil sedež na avtomobilu. Bil je roparski umor.

Nadaljni roparski morilec je Walter Avery, ki bi bil moral umreti že 24. aprila, toda je bilo usmrčenje odloženo. Averyju je bil dokazan umor detektiva Hoyta L. Gatesa, člana policije v Ogdenu.

Ostala dva obsojenca pa, sta John Markham in Guadalupe Vasquez. Tudi ta dva sta bila obsojena v smrt zaradi roparskih umorov.

PAKT JE ZVEZA!

LONDON, 15. julija. — Angleski premier Churchill je odstranil danes v nižji zbornici vse dvome in vsako dlakopcepstvo glede angleškega pakta z Rusijo, ko je dejal, da pomeni ta pakt "zvezo Anglije z Rusijo in rusko ljudstvo je danes naš zaveznik." Toda nato je Churchill pripomnil, da to ne pomeni zveze s komunizmom.

Blazno divjanje firerjev v "neod- visni" Hrvatski

S Srbi in Židi se postopa kot z gobavci. Nositi morajo posebna znamenja in prepovedan jim je vstop v javne lokale.

"Slavonic Bulletin", ki izhaja v New Yorku, poroča, da se morajo v Srbiji in v tako zvani "neodvisni" Hrvatski Židje identificirati. Vsi Židje morajo nositi na prsni in na hrbtni vošito veliko židovsko zvezdo, v Srbiji pa črko "J", ki pomeni v srbsčini "Jevrej" ali Žid, na Hrvatskem pa črko "Z", ki stoji za "Židov."

Toda to še ni vse. V Hrvatski je vsem Srbom iz Dalmacije, Likke, Srema, Slavonije in posebnosti iz Bosne - Hercegovine, kjer so Srbi v večini, ukazano, da se ne smejo družiti s Hrvati. Da se ta ukaz vzdrži, je Srbom prepovedan vstop v kavarne, gostilne, gledališča ter v druge javne lokale, in poleg tega je bilo ukazano, da mora vsak Srb nositi na svoji obleki vošito črko "S". To bo strah in groza, ko se bo s padcem trinogov delalo obračun v Hrvatski...

Slike nocoj

Mr. Grdina ponovno opozarja na slike, ki se jih bo kazalo nocoj na Waterloo Rd., za prodajno s pohištvo.

Novorojenček

Družini Mr. in Mrs. Louis Kushlan, 816 Alhambra Rd., so včeraj rojenec pustile 10 funtov težkega sinčka. Čestitke!

PRETEP DE- LAVSTVA PRED TOVARNO

Včeraj se je vršil med člani CIO organizacije in Ameriške delavske federacije pretep v Paterson - Leitch Co., tovarni; v pretepu, ki je nastal zaradi vprašanja jurisdikcije, je bila ena oseba nevarno, več nadaljnjih oseb pa lažje ranjenih.

Težko ranjeni mož, Louis Bauer, 10709 Fortune Ave., ki je član CIO Warehouse and Distribution Unije, ima težko rano na glavi. Izjavil je policiji, da so ga napadli člani unije, ki pripada A. F. of L. Dejal je, da je bil napaden v pisarni tovarne, kjer so Thomas A. Lenehan, tajnik A. F. of L. in ostali unij-ski možje razpravljali z vodstvom tovarne.

Napadu na Bauera in zatvoritvi tovarne je nato sledil splošen pretep, ki se je razširil na cesto. Policisti, ki so prispeli na mesto pretepa, so nemudoma videli, da ne bodo kos položaju ter so poklicali na pomoč nadaljne tovariše, nakar je prispelo pred tovarno še šest s policisti natripanih avtomobilov. Očividci izjavljajo, da je bilo v pretepu 300 do 350 ljudi. To je bil v tej tovarni že drugi pretep, ki je nastal zaradi spornega vprašanja, katera organizacija ima v tej napravi jurisdikcijo: ali CIO organizacija ali A. F. of L.

Kompanija obratuje na podlagi sporazuma zaprte delavnice z A. F. of L. Pred mesecem dni pa je gotovo število delavcev javilo, da so se pridružili CIO organizaciji ter so zahtevali, da razpiše Narodni delavski posredovalni odbor tozadevne volitve.

Progressive Slovenke

Članice krožka št. 3 Progressivnih Slovenk se prosi, da se gotovo udeležijo seje, ki se vrši jutri večer, ob 7:30 uri v Slov. Društvenem domu. One, ki še niso vrnile listkov od semnja, so prošene, da jih gotovo vrnejo jutri. — Taj.

V bolnišnici

V Glenville bolnišnico se je podala na operacijo Mrs. Mary Brule, 16301 Huntmere Ave. Obojki so dovoljeni. Upamo, da se ji ljubo zdravje čim prej povrne!

Demokratski klub

Jutri večer, ob 8. uri se vrši seja slovenskega Demokratskega kluba 32. varde, v Turkvici dvorani, na Waterloo Rd. Seja je velike važnosti in vabljeni so vsi člani ter drugi demokratski volilci, da se je udeležijo.

V bolnišnici

Mrs. Josie Milavec-Levstik, 1158 Norwood Rd., je bila ponovno odpeljana v Cleveland Clinic bolnišnico, kjer jo prijateljice in znanci lahko obiščejo. Nahaja se v tretjem nadstropju. Želimo ji skorajšnje okrevanje!

Delegatje za izredno kon- vencijo

Društvo "Lunder - Adamić", št. 20 S. S. P. Z. je na svoji redni seji izvolilo sledeča za delegatje za izredno, oziroma združevalno konvencijo S. S. P. Z., ki se bo vršila meseca septembra v Pittsburghu: Krist Stokel in Anton Vavpotič; društvo Sava št. 18, v Girardu, O. pa je izvolilo Antona Nagode, namestnik pa je John Tancek.

Poročila naznanjajo, da se vladni depart- menti sele iz Moskve

Sovjetski zunanji urad je še v Moskvi. — Dokler se ta ne preseli, ostanejo tam tudi vsi inozemski diplomati.

WASHINGTON, 16. julija. — Avtoritativna poročila, ki so prispela v Washington, naznanjajo, da so pričeli nekateri vladni uradi v Moskvi pripravljati svoje stvari in dokumente ter se pripravljati k odhodu iz Moskve. V teh uradih so vključeni departamenti in agencije, toda ne zunanji urad. Dokler bo sovjetski zunanji urad ostal v Moskvi, ostanejo tam tudi vsi inozemski diplomatski zastopniki.

Za to potezo se je odločila vlada samo iz previdnosti. Vse te departamente se bo preselilo, v Kazan, ki leži 450 milj vzhodno od Moskve, ob trans-sibirski železnici.

Tozadevno potezo se je naredilo zaradi napredovanja nemških armad na severni fronti, glede katerega nekateri vojaški strokovnjaki menijo, da bo spravilo kmalu Leningrad v tako zvan "žep", iz katerega se ruska armada ne bo mogla umakniti. Od te točke dalje se utegne nemška armada, združena s finskih četami, obrniti proti vzhodu ter obkrožiti Moskvo od severne strani. Ako bi se ta poteza Nemcem res posrečila, bi bilo vladno težko oditi iz Moskve. Nekaj dni se že poroča, da se tudi ženske in otroke že pošilja iz Moskve.

V Vichyju pravijo, da so Rusi ustavili Nemce

Na podlagi presoje obojestranskih komuniquejev, ne more biti nobenega drugega zaključka.

VICHY, Francija, 16. julija. — Francoski vojaški strokovnjaki pravijo, da je bila ruska mobilizacija šele včeraj kompletna, to je štiri in dvajseti dan nato, ko so Nemci napadli Rusijo in da na bazi informacij, ki so prispale v Vichy, ni bilo v zadnjih 24 urah na fronti nobenih bistvenih izprememb.

Nemci niso bili uspešni v svojem poizkusu, da bi prekoračili reko Dnjeper ter so bili zadržani v srditih bitkah med Dnjeprom in Prutom, kot pravijo strokovnjaki, komentirajoč na bazi obojestranskih komuniquejev. Nemci si zdaj prizadevajo prekoračiti Dnjeper od severa, kjer dela reka velik ovinek.

Prav tako je bilo Nemcem preprečeno prekoračenje reke Dnjestra v severni Besarabiji.

Pozdravi

Najlepše pozdrave pošiljajo vsem naročnikom Enakopravnosti sledeči, ki se nahajajo na Zakrajškovi farmi v Painesville, O., kjer se imajo prav dobro: Mrs. Caroline Opalek, Mathew Dolenc, Tony Satej, Henry Kapelj, Jennie Satej, Ivanka Kapelj, Jennie Sernel, Josephine Fajdiga, Jennie Dolenc.

Iz bolnišnice

Mrs. Jennie Primc se je vrnila iz Mt. Sinai bolnišnice na svoj dom 14218 Westropp Ave., kjer jo prijateljice sedaj lahko obiščejo.

POROČILA Z VZHODNE FRONTE SI ZELO NASPROTUJEJO

Rusi pravijo, da so nacisti še 230 milj od Moskve, nacisti pa trde, da samo še 110.

RUSI POROČAJO, DA NJIHOVE ČRTE POVSOD TRDNO DRŽE

MOSKVA, 17. julija. — Sovjetska informacijska pisarna poroča, da so nemške mehanizirane čete dospele do Smolenska, ki leži 90 milj vzhodno od razstreljenega Vitebska in 230 milj od Moskve, ob potu proti sovjetskemu glavnemu mestu.

(To je zdaj privikrat, da sovjetsko poročilo omenja Smolensk, kar znači, da preti morda Moskvi res velika nevarnost. Smolensk je važno železniško in komunikacijsko središče in je bil že ponovno silno bombardiran po nacističnih letalcih).

Uničenje bataljona tankov

Sovjetsko poročilo naznanja, da je bil neki bataljon tankov, ki je prodiral od Rogačeva proti jugu ob reki Dnjeper, obkrožen in uničen.

V Bobruisk okraju, odkoder se poroča o krvavih bojih, so bili Nemci vrženi 50 milj nazaj.

Obramba Leningrada

Imenovanje Pskova, ki leži 150 milj južno od Leningrada, kot nadaljnega važnega vojnega okrožja, pomeni, da sovjetske čete še vedno zadržujejo prodiranje Nemcev od juga proti Leningradu.

Sovjetski bombniki so bombardirali rumunski oljni center Ploesti ter rumunski pristanišči Sulino in Tulceo.

Ruska mornarica bombardirala Rigo

LONDON, 16. julija. — Reutersjeva brzojavka naznanja, da so sovjetske bojne ladje nocoj bombardirale Rigo, glavno mesto bivše Latvije. Ruski bombniki so istočasno bombardirali mesto, dočim so nemški bomb-

NEMCIJA ŽELI OD TURČIJE DOVO- LJENJE ZA PREHOD VOJAŠTVA

Znani spletkar Franz von Papen, nemški poslanik v Turčiji, pritiska na turško vlado, da slednja dovoli nemškim četam prehod ozemlja za napad na ruski Kavkaz.

ANKARA, Turčija, 16. julija. — Nemci pritiskajo zdaj na turško vlado, da jim slednja dovoli prekrščenje turškega ozemlja na pohodu proti ruskemu Kavkazu. Nemški poslanik Franz von Papen sili turško vlado, da slednja dovoli prehod nemškim četam ter ji zagotavlja, da bo že meseca septembra izvojevala Nemčija odločilno zmago nad Rusijo. Turški vladni uradniki so odgovorili, da so vsa ta vprašanja še preuranjena.

Nemško vrhovno poveljstvo hoče dobiti trdna tla pod nogami na ozemlju med Črnim in Kaspijskim morjem, in sicer prej, preden pripravijo Angleži svoj sunek iz Iraka. Vsako nemško zavojevanje oljnih polj v Baku bi pomenilo namreč prazen triumf, ako ne bi imeli Nemci varnih komunikacij s svojim zaletjem.

Angleske pozicije v Iraku nudijo Angležem sijajne baze za bombardiranje vsega ozemlja med Bakujem in Batunom za slučaj, če bi Nemci res prodrli tja. Toda Nemci sami priznavajo, da ne bi mogli letos podvzeti nobenih operacij v to smer, četudi premagajo Rusijo, ker so že sredi oktobra vsi gorski prelazi v Iranu zasneženi.

GOERING PADEL V NEMILOST PRI HITLERJU

LONDON, 16. julija. — Da resnična in korektna. Rečeno je, da je Goering pri-govarjal Hitlerju, da se izdela pravilno zračno strategijo na zapadni fronti. Joseph Goebbels, propagandni minister, Ribbentrop, minister zunanjih zadev, in Heinrich Himmler, šef gestapa, pa so nasprotovali Goeringu, nakar je potegnil ž njimi tudi Hitler.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

»ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu u Clevelandu, za celo leto	\$5.50
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece
Po pošti u Clevelandu, u Kanadi in Mexici, za celo leto	\$6.00
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece
Za Evropu, Južne Amerike in druge inozemske države:	\$1.50
Za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev
	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

POMEMBEN GOVOR UGLEDNEGA AMERIKANCA

Arthur Bliss Lane, bivši ameriški poslanik v Beogradu, je imel dne 4. julija v Libertyville-u, Ill., sledeći govor:

"Ko obhajamo v tej deželi danes obletnico Izjave ameriške neodvisnosti, mi prihaja v spomin to, da se je vršila šele pred 14 tedni na petek 28. marca zahvalna služba božja v belgrajski pravoslavni katedrali. Tega cerkvenega opravila se je udeležil kralj Peter II., potem general Dušan Simović, ki je bil imenovan za ministrskega predsednika prejšnji dan, nadalje člani vlade in pa celokupni diplomatski zbor. Jaz sem stal nasproti kralju Petru skozi celo opravilo in njegovo možato obnašanje pa njegova skromna dostojanstvenost, to oboje je napravilo name mogočen vtis. Tisto cerkveno opravilo se je vršilo v proslavo izjave jugoslovanske neodvisnosti. Ali čeprav je imela fizična neodvisnost Jugoslavije, segajoča z dne 27. marca sem, le kratko življenje, duh svobode, ki je zapljal tisti dan, bo živel nadalje.

Navdušenost srbskega naroda nad tem, da more dati duška svojim mislim in željam, česar ni mogel delati več let, je bila tako samonikla, da ni mogel nihče dvomiti o njeni iskrenosti. To ni bilo nekaj takega, kakor je prisiljeno ploskanje, s katerim se po totalitarnih deželah pozdravlja kak diktator ali eden njegovih ljudi. Bil je živ izraz duše srbskega naroda — izraz svobode in duševne prostosti.

Tisti, ki so se dali zapeljati celo v vero, da je jugoslovanska vlada generala Simovića nalašč izzvala vojno, naj si zapomnijo, da si je vlada, kolikor je meni znano, po vseh človeških močeh prizadevala odvrniti konflikt. Čeprav je bila privrženost prejšnje jugoslovanske vlade trojnemu paktu nadvse zoprna domoljubnim Srbom, Hrvatim in Slovencem, ni vlada generala Simovića zavrgla te pogodbe, ki jo je podpisala prejšnja vlada.

Ne samo to, da je mislila vlada generala Simovića častno izpolniti obveznosti te pogodbe, nego je ona tudi storila vse, kar ji je bilo mogoče storiti, da bi odvrnila odprt zlom z Nemčijo. Jugoslovanski zunanji minister g. Ninčić je poklical nemškega poslanika in po njegovem odhodu v Berlin nemškega odpravnika na zunanje ministrstvo z namenom, da bi se poravnala vsa nesoglasja, ki bi mogla nastati vsled izpremembe v vladi. Niti poslanik, niti odpravnik ni maral sprejeti tistega povabila. Da, še več. Poskusi jugoslovanskega poslanika v Berlinu, da bi tam govoril s odgovornimi uradniki, so takisto naleteli na zavrnitev. Kakor so dokazali poznejši dogodki, je dejstvo to, da ni nacijska vlada marala poravnati te zadeve izlepa. Hotela je kaznovati srbski narod za strašen zločin, ki je bil storjen, kakor je menila ona. Tisti zločin je bil to, da je bila postavljena vlada, ki jo je odobril srbski narod kakor tudi celokupno predstavništvo Hrvatov in Slovencev. Ali z drugimi besedami povedano, raba pravice, ki jo uživa vsako svobodno, demokratično ljudstvo. To je pravica, ki je v soglasju z načelom naše lastne Izjave neodvisnosti in s tem, da imamo volitve za predsedništvo enkrat na vsaka štiri leta. Prejšnje jugoslovanske vlade ni izvolil narod, narodna skupščina je bila odpravljena in dežela ni odobrila vladne zunanje politike. Izvajanje demokratičnih pravic pa seve ni v skladu s tako zvanim 'novim redom' v Evropi. Zategadelj je zadelo Beograd, ki je bil javno oklican za odprto, nezavarovano mesto, najstrašnejše bombardiranje na dan šestega in sedmega aprila.

O podrobnostih tega bombardiranja, ki se je pričelo deset minut pred sedmimi zjutraj dne 6. aprila, je zadostno poročal ameriški tisk. Zato mi tega ni treba ponavljati. Rad bi pa rekel nekaj o samozatajevanju, po-zrtvovanju, prijaznosti in hrabrosti belgrajskega prebivalstva v tistih tragičnih dneh. Po nemški cenzitvi je umrlo okoli petnajst tisoč ljudi v Beogradu med dvodnevnim bombardiranjem. Bombe so padale brez razlikovanja. Najsilnejši bombardma so napadalna letala izvedla na sree mesta, kjer ni bilo prav nobenih vojaških naprav. Stukova letala so se mogla spuščati skoro do tal, ker pač ni bilo nobene obrambe, ter ubiti na tisoče nedolžnih ljudi, včevši ženske in otroke. Kakor je soditi po po-

znejših izjavah, so nacijski voditelji ponosni na ta junaški čin.

Slišal sem, kako se graja vlada generala Simovića zato, ker ni bilo mogoče dati učinkovitejšega odpora proti nemški armadi. Takšna kritika je po mojem mnenju neosnovana. General Simović in njegova vlada sta imela samo deset dni časa za organiziranje vojske in dežele na podlagi odpornosti na razpolago. Prejšnja vlada je pripravila vojsko in deželo za politiko neodpornosti in dejanske predaje. Prav dobro je vedel general Simović, da bi vsak, čeprav zakonit korak, ki bi bil v navzkrižju z nacijskimi načrti, pomenil kruto kaznovanje — pa so vseeno rajši storili tisti korak, kakor bi pa sprejeli poniževalno usodo tistih dežel, ki so jo sprejele, ker niso imele moralnega poguma srbskega naroda. In s tem so dodali zopet eno slavno poglavje k slovesu srbske hrabrosti.

Ponosen sem bil, ko se bil imenovan za poslanika v Jugoslaviji. Ali sedaj imam v sebi ponos, ki ga nikdar ne pozabim — ponosen sem na to, da sem videl na svoje lastne oči pogumnost, samozatajevanje srbskega plemena v enem najpretrajnejših trenutkov vojne. Ko mi sedaj pravijo prijatelji, da bom po njihovem upanju pozabil, kar sem videl, jim odgovarjam, da ne maram nikoli pozabiti, kar sem videl — spomin na srbski pogum v trenutku, ko bi se bilo stokrat udobneje in mnogo laže ukloniti, bo vsakdar v veliko navdihnjenje meni in, kakor čutim, prav gotovo tudi amerškemu ljudstvu." — "J. K."

UREDNIKOVA POŠTA

Zvonov vrtni koncert

Pevci zbora "Zvon" so se namenili, da ponovno letos priredijo takozvani vrtni koncert in sicer na prostorih Doma zapadnih Slovencev, na 6818 Denison Ave. Koncert se bo vršil v nedeljo, 20. julija, ob 4. uri popoldan, pod vodstvom g. Ivana Zormana.

"Zvon" je redno prirejal po enkrat na leto vrtno koncerte, na prostorih našega rojaka Antona Goriška, v Randallu. Ko pa niso bili tri prostori več na razpolago in tudi drugih tako pripravnih prostorov ni bilo za dobiti, vsaj pri naših ljudeh ne, smo bili primorani enake prireditve na prostem opustiti.

Zdaj pa, ko so si naši rojaki na zapadni strani mesta, nabavili svoje lastne prostore, kateri so za vrtno koncerte in druge enake prireditve zelo pripravljeni, smo se pevci zbora Zvon namenili ponovno prirediti vrtni koncert, našim rojakom v razvedrilo in zabavo. Vstopnina bo prosta. Saj se gotovo še spominjate časov iz stare domovine, ko so se enaki vrtni koncerti prirejali zunaj na prostem, pod zelenčnatimi drevesi, pri pogrnjenih mizah in hladnem pivu. Ravno tako se boste tudi vi, dragi rojaki, zadovoljno imeli in poslušali lepo petje pevcev zbor-

ra "Zvon", ako se boste udeležili zgoraj omenjene prireditve. Tudi vsega drugega vam bo dovolj na razpolago, in za plesalželjne bo skrbel Kordanov orkester.

Torej, apeliram, da si rezervirate nedeljo, 20. julija in da pridete od blizu in daleč, da se prijetno pozabavate pri Zvonarjih. Vam kliče na veselo svidenje S. Paulin

Zahvala

Nekoliko pozno je že in dolžnost me veže, da se zahvalim za pevačilo, kot častna gosta, jaz in moja boljša polovica, na banketu, katerega je priredilo društvo Comrades št. 566 S. N. P. J., v soboto, 14. junija v S. N. D. ob priliki 15-letnice ustanovitve njih društva.

Jaz in moja boljša polovica sva dobila lepo darilo v znak priznanja, da sva jim šla vedno na roke, ko sva bila oskrbnika v S. N. D. Ne vem, ali sva zaslužila ali ne, toliko naklonjenosti, ali zanašate se lahko na naju, midva sva vedno pripravljena vam pomagati, čeravno nisva več oskrbnika v S. N. D.

Vam kliče: "Živeli Comrades, in da bi se vaše društvo potrojilo"

Frances in Anton Vehar

Oskrba tanka z izstrelki



Na sliki vidimo nemške vojaške, ki oskrbujejo nemški tank z izstrelki. Slika je bila posneta pri mestu Grodno na Poljskem.

Balinarska tekma

Maple Heights, O. — V nedeljo popoldne smo se udarili v balinarski tekmi, člani balinarskega kluba iz Maple Heights in naši bližnji sosede iz clevelandskega hriba, ali Garfield Heights. Štembergerjev France je pripeljal svojo armado še pred določeno uro, ravno tako smo bili tudi Maplehajčani že na mestu. Ko smo se dogovorili radi pravil igranja in drugih formalnosti, se je igra pričela. Prva igra je izpadla v prid Garfieldčanov, druga pa Maplehajčanov, zato je bilo treba še enkrat začeti. Ko smo si malo duše privežali v spodnjih prostorih, smo se ponovno udarili. To pot pa je bila vsa sreča naklonjena Hribovcem, kajti zmagali so pri obeh igrah. Torej, za enkrat smo poraženi, upamo pa da se bomo še udarili letos.

Pravzaprav pa nismo Maplehajčani nič na izgubi, ako smo izgubili tekmo, je naš Narodni dom toliko več napredoval. A koravno ni bila tekma dosti oglešana, pa jo je vendar dosti ljudi prišlo gledat in zato se moramo zahvaliti posebno Franceu Štembergerju, ki je to tekmo aranžiral, kakor tudi vsem Garfieldhajčanom, ki ste tako številno prišli, ravno tako tudi iz Prince Ave. in Newburgha.

Ta tekma je bila prirejena v korist prižidka, našega Doma, ki se sedaj gradi in bo 3. avgusta slavnostno otvorjen. Zato ste vsi vabljani, da 3. avgusta zopet pridete v Maple Heights in se boste prav izvrstno zabavali pri nas ta dan.

Anton Perušek

"Slovan" ima piknik!

Euclid, O. — V nedeljo, dne 20. julija, priredi dobro poznani pevski zbor "Slovan", svoj piknik na Močilnikarjevi farmi. Kdor se udeležuje Slovanovih priredb, ta bo pripoznal, da so

pri tem zboru fantje od fare in da vselej nudijo poleg izbornih postrežbe tudi duševno razvedrilo v obliki ubranega petja. Tej tradiciji bodo sledili tudi na tem pikniku.

Druga privlačna točka bo nagrada srečnemu, v obliki \$60.00 vrednega Philco Radia in Automatic Coffee maker-ja vrednega \$25.00. Kdor bo srečen, bo lahko dobil vsakega izmed teh dobikov za borih 10 centov.

Pevski zbor "Slovan" je eden izmed redkih, ki ima še vedno ambicije in trdno podlago za nadaljno kulturno delo. Slovanova skupina ne pozna malodušja, zlasti odkar ima novega pevovodja v osebi Mr. John Ivanuscha. Svoje vaje ima skozi celo leto v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave, Euclid, O.

Naj bo ob tej priliki omenjeno, da priredi Slovan v nedeljo, dne 14. decembra svoj gala-koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Na tem koncertu bo glavna atrakcija opereta v dveh dejanjih "Čevljar in vrag." Snov je povzeta iz ljudske pravljice ter je izredno napeta. Pevske partije bodo v najboljših rokah.

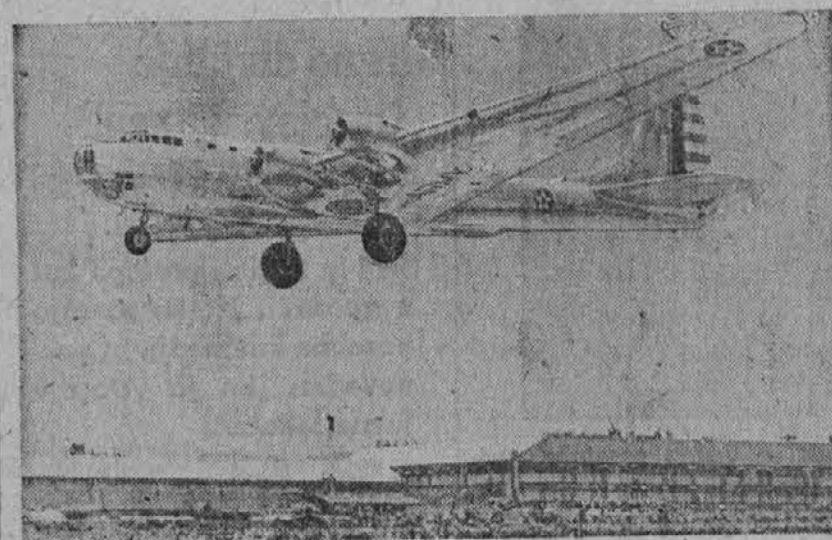
Ker so slične prireditve združene z velikimi stroški, je seveda tudi treba najti vir dohodkov. In ta vir je naša javnost, ki se teh priredb udeležuje in pa trgovci, ki prispevajo sredstva s svojimi oglasi. Dokler bo imel Slovan toliko obiskovalcev na svojih priredbah, kot jih je imel doslej, tedaj bo lahko še dolgo živel.

Pridite, torej, na Slovanov piknik v nedeljo, da se skupno pozabavamo in, da vlijete pevcem novega poguma za nadaljno kulturno delo!

Išče delo

Izkušen mesar želi dobiti delo v mesnici ali v klavnici. Vpraša se na 1072 Addison Rd.

Največje ameriško letalo



Na sliki je bombnik B-19, ki je te dni podvzel svoj prvi poskusni polet na letališču v Santa Monica, Cal.

Očala proti soncu



Na sliki je skupina ameriških deklet, ki kažejo razne vrste očal proti soncu. Slika je bila posneta v Venice, Cal.

KAJ SE KUHA MOŽE

Samo nakane, da te pridobimo, da poskušaš ZGANJE

ZA VSE NAMENE
Baš pravo za Old Fashioneds, Whiskey Sours, Manhattans, highballs ali za piti samega. Zakaj ga ne bi poskusili za dva tedna?

Caravan

Samo čisto žganje
Cisto žganje v tem produktu je staro 4 leta ali več

\$1.00

Poln pajnik
CODE No. 163
\$1.95 poln kraj
CODE No. 163 A

JAS. BARCLAY & CO., LTD.
Detroit, Mich.; Toronto, Ont.

RAYMOND SCOTT

with ROBERTA... the QUINTESSENCE
and new big ORCHESTRA

Nightly at 8:30... 50¢
Sat. and Sun. Night... 75¢
Matinee Sunday... 25¢

ORRIN TUCKER and "Wee"
BONNIE BAKER... July 23 thru 31

Ohio Route 2, U.S. 6, Exit to hotel
Sandusky, between Cleveland
Detroit and Toledo.

Playground of the Great Lakes

Gostilna napreda

Proda se gostilno, kjer se žganje, pivo in vino (ni club licenca); nahaja se na prometnem prostoru. — Naše poizve v uradu "Enakopravnosti."

DOBER PREMAG IN DRUGO

sedaj lahko naročite pri
JOE CENTA
1175 Addison Rd.
Oddajte naročila sedaj ali nam kliče ENdicott 4968

Da se uredi

zapuščino, se mora prodati hiša za 2 družini, 5 sob in palnica vsako stanovanje, 1257 East 59th St. in hiša za no družino, 5 sob, na 1260 East 60th St. — Mesečni dohodek \$59. — Obe hiši sta nanovo opremljeni. — Za podrobnosti poiščite KENNEDY 6043 J. ali pa zglasite na 1136 East 174 St.

Delo dobi

ženska srednje starosti, za pravičati hišna dela. — Vprašajte se pri JOHN CERMELI, 300 Independence Rd. — Plača dogovoru.

Prav malo rabljene elektrone ledenece se dobijo po \$19.00

Zakaj bi kupovali led, ko imate tu priliko kupiti električno ledenico.

819 E. 185 St.
5104 St. Clair Ave.

Podjarmljena Sibirija

Lahko je deliti tuja tla ter razpolagati s tujimi vladarji na karti. Ob Kani in Čusovaji pa so vedeli, da se morajo zavarovati najpoprej pred Kučumom. Težavni položaj so razumeli boje, ko strategji v Moskvi. Dve sto let izkušnje s koloniziranjem in gospodarskem izvajanju v novih deželah so imeli za seboj. Imeli so dovolj denarja, pa nobe-nega človeka odveč. Za nadaljnje prodiranje so potrebovali rezervo, ki so jo stvorili iz naselencev ob Volgi, Donu in Dnjepru. To so bili ljudje, ki so uprli poprej carjevim postavam. Imenovali so se kozaki.

Težko je reči, kje se je nehal kozak in kje se je začel razbojnik. Poveljeval jih je hetman vseh hetmanov, Jermak Timofeevič (1580). Kje je bil dotlej? S svojimi ljudmi je plenil po Volgi ter tam zaslovel. Bil je ruski sulicar, kozak in gusar po poklicu, od daleč pa carjev podložnik. Pred njim in za njim so bili takšni v Rusiji, še danes jih opeva narodne pesmi.

Jermakove čete so po krvavih bojih s Tatari, Voguli in Ostjaki prekorale Ural ter dospele do reke Ture. Tamkaj se je začelo ozemlje sibirskega carja Kučuma, katerega ime je že v 17. stoletju vnelo upore v Sibiriji. Se mrtvim je celo stoletje jemal moskovskim gospodom.

"Jermak je podjarmil Sibirijo ter jo podaril carju," tako je

zapisano v zgodovinskih knjigah — ker je tako menila vladar v Moskvi, tako monopol na blago more uvesti le država, ne pa Stroganovi. Dragoceno krzno, zlato z Urala, srebro z Altaja, so bile moskovske "devizije", ki so imele mednarodni tečaj. Stroganovi pa so se morali zadovoljiti z desetimi milijoni "desjatini" tostran Urala.

Štiri desetletja po Jermakovem pohodu čez Ural so dobriše tretjino današnje Sibirije kos za kosom pribijali na moskovsko državo. Na tem polju so delovali državni, kozaki in trgovci na kaj preprost način. Če so se ljudje upirali, so jim zažgali bajte, može so pomorili, žene in otroke pa zaslužili.

Medtem se je na ruskem prestolu uveljavil nov car, Mihajlo Romanov.

Jermak je dovršil svoje za zgodovino. Odstranil je ograjo ter Rusom odprl pot v Sibirijo, pa v svojo pogubo. Noč med 4. in 5. avgustom 1584 je bila njegova zadnja. Kako je umrl, ne vemo. Ustno izročilo pa pripoveduje, da je hotel preplaviti neko reko v oklepu, ki mu ga je bil podaril car, pa ga je potegnilo na dno.

Vsekakor mu je bila carjeva naklonjenost v pogubo. Zgodba o oklepu ima bržkone globlji smisel: Nastala je iz junaških dejanj, ki jih je v teku treh let dovršil en sam mož; iz teh treh let se razodeva vsa nadaljnja

zgodovina Sibirije.

Kones Kučuma

Naglo se je širila Rusija proti severu in vzhodu na presneto preračunan način. Sibirsko vazo so drugega za drugim preselili v Moskvo, kjer jih niso pomorili, kar so pričakovali; tostran Urala so v mestu belega carja nadaljevali svoje belo življenje, ko so se že privadili vodilne jezike ter od njih izvedeli, da prebiva Kučum ob Irču blizu Uziškega jezera.

Naravnost k Rusom so jezili Kučumovi sli z zahtevo, da prepušče Kučumu deželo onstran Irčiča. Vrnili so se z obljubami o bogastvu, časti ter carjevi milosti, česar Kučum seveda ni sprejel.

Slava, bogastvo, sreča, vse je Kučuma zapustilo; izgubil je celo vid. Po dveh letih, ko so Rusi znova poskušali, da bi ga pregovorili, jim je pisal:

"Odkar se je pojavil Jermak, nisem prelomil besede. Nisem vam dal Sibirije! Le eno: Prestregli ste dva človeka, ki sta bila na poti k meni. Kar sta nosila, ste vzeli. Imela sta zame zdravilna zelišča — oči me bole — za ta zelišča vas prosim."

Orel s prestreljeno perotjo, za-

voljo ljube luči!

Šestnajst let da se že upira ter ščuva ljudi proti carju, čeprav je že Ivan III. podjarmil Permsko deželo, Ivan III., ki je imel sina Vasilija, Vasilij Ivana IV. pa Fjodora, Fjodor — čeprav Godunov ni bil Fjodorov sin — se je venlarle oženil z Godunovo sestro. Ruska je Sibirija. Naj le pride v Moskvo, primerno ga bo nagradil, je pisal car Kučumu.

Zarobili so njegove sinove, hčerke in žene ter jih odgnali v Moskvo. Kučum pa je oslepel. Sam se je skril v gozdove ob dolnji Obi. Tamkaj so ga poiskali Tatari s carjevim vabilom, naj se poda k svoji družini v Moskvo, ne kot zarobljenik, ampak kot gost.

Svoje ugasle oči je uprl v odposlanca, rekoč:

"Vse ste mi vzeli, tudi najljubšega sina, mojega Amanaka, ker nisem šel v Moskvo, ko sem bil še človek. Zdaj sem slep, gluhi in nadložen, umrem doma. Vse obdržite, vrnite mi le Amanaka!"

Čakali so na priložnost. Pozimi leta 1598 so ga zahrbtno umorili nekje onkraj Išima.

Kučumova smrt je rešila Moskvu pravnih dvomov, krznarje

V najem se odda

mnogeto let znan trgovski prostor, v slovenski naselbini. Nahaja se v prometni okolici.

Vpraša se na 1092 E. 71 St.

Long Handled
GLO-COAT APPLIERS FREE
FOR LIMITED TIME...
1 QUART GLO-COAT 98¢
WITH APPLIERS FREE 40¢
No rubbing when you use Glo-Coat... no bending over to apply when you use this handy applicator. An exceptional value!



Grdina Hardware

6127 St. Clair Avenue

odvisnih skrbi. Njegovim otrokom so vzeli pravico do njihove zemlje, zato pa so jim pripravili v Moskvi prijetno življenje. Z bojarji so omožili Kučumove hčerke, sinovi so dobili zveneče naslove. Iz njegovega sina Altopaja izhaja odlični ruski knežji rod Sibirskij.

Svobodje, veliko prirode, nič oblasti

Premišljeno podjarmljenje z moskovskimi polki ni trajalo dolgo. Sibirija je mikala tudi druge podjetne, razuzdane in odločne ljudi.

Na splavih in čolnih so pluli kozaki proti severu, podjarmili

ljudi ter zidali ostroge. Za njimi so hiteli trgovci s kožuhovino. Lovci so se razkropili v gozdove daleč v neznano ozemlje, si tam naredili lesene kočice ter strelnice za divjad. Iskali so ru-do, kosti mamutov, celo grobove so prekopavali.

Pomikanje proti jugu je bilo težje zaradi bojev s Kirkizi, nasledniki Džingiskanovih vojščakov. Toda — kot obroč soda — so jih stisnile ruske trdnjave, okoli katerih so se naselili ruski kmetje ter pregnanci.

(Dalje prihodnjik)

OGLAŠAJTE V —
"ENAKOPRAVNOSTI"

LAHKO JE
BITI PREVARAN!

Na tisoče jih je plačalo, da bi videli divjo wisconsko "hodag" žival

Divji wisconski "hodag" je bila žival z glavo bika, obrazom moškega obličja, in truplom ter repom dinosavra. Na tisoče ljudi je plačalo, da bi videli to žival, ki pa je v resnici bil velik pes, dekoriran s konjsko kožo. To je zopet dokaz, kako lahko je biti prevaran.

Z onimi, ki najbolj poznajo svoj Bourbon

JE
OLD JORDAN

KENTUCKY CISTO BOURBONSKO ŽGANJE
Ga ni boljšega "bourbon" žganja v katerikoli steklenici

Vzemite namig od onih, ki najbolj poznajo Bourbon — in pijte Old Jordan. Takoj, ko boste prvič pokusili ta Kentucky-Straight Bourbon, boste spoznali, zakaj ga ima toliko ljudi najraje. V sestavi — v okusu — zrelosti — v vsem je Old Jordan prvi. Kaplja za kapljico — požirek za požirkom — ni ga boljšega "bourbon" žganja! Pijte Old Jordan Kentucky Straight Bourbon in pili boste najboljšega!

Old Jordan Distillery, Inc., Deatsville, Ky.

OLD JORDAN

Ni boljšega "bourbonskega žganja" v katerikoli steklenici.



BIRK'S CAFE

Pogasite si žejo z dobrim pivom, vinom ali dobrim likerjem. Pri nas vedno dobite svežo Standard, Budweiser in Stroh's pivo.

Odperto vsak dan razen nedelje do 2.30 zjutraj.

JOSEPH in PAULINE BIRK
6220 St. Clair Ave.

MY DEAR! WHY DO MY
ROASTS ALWAYS SHRINK
SO MUCH?



You save all the flavor and juices when you cook with a General Electric Range. Its "Flavor-Saver" Oven seals-in moisture and taste. Come in and see how it's done! See the Deep Well Throat Cooker that steams-in the natural goodness of vegetables and meats. See the famous Broiler that gives you savory, sizzling steaks with a "charcoal-like" broil. See the many other advanced features of this clean, cool, fast, low-cost way to cook.

ness of vegetables and meats. See the famous Broiler that gives you savory, sizzling steaks with a "charcoal-like" broil. See the many other advanced features of this clean, cool, fast, low-cost way to cook.

\$104.95
in več



COME IN AND SEE THE NEW

GENERAL ELECTRIC RANGE

Vi lahko kupite General Electric kuhinjsko peč za

\$104.95 in več

DAMO NA LAHKA MESEČNA ODPLAČILA

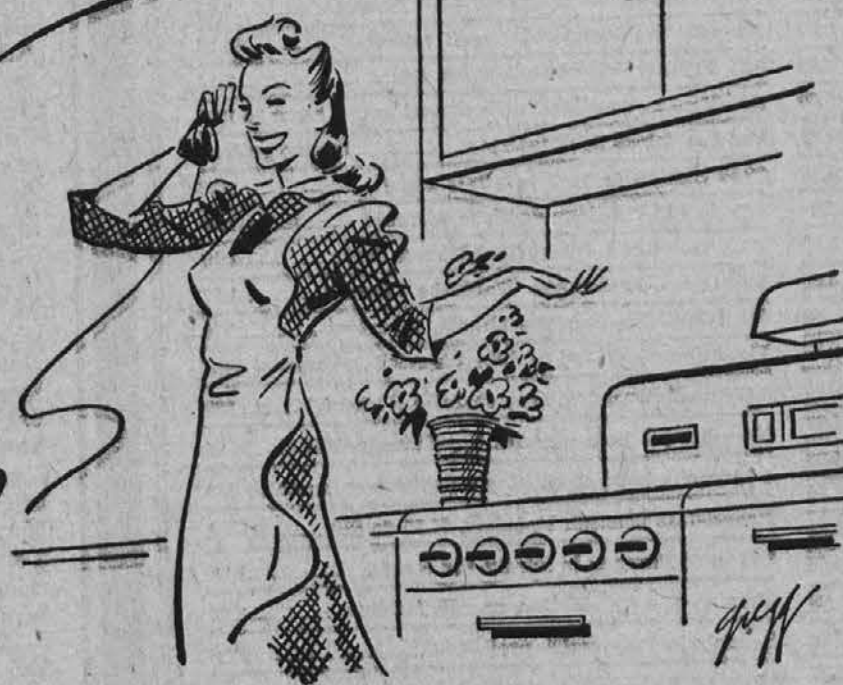
Anton Dolgan

15617 Waterloo Rd.

Naš telefon je IVanhoe 1299

Odperto ob večerah

MAMA SE ZOPET BAH
O SVOJEM HLADNEM
ELEKTRIČNEM KUHANJU



Tudi vi bi morali imeti električno peč

Hišna gospodinja bo znala ceniti električno peč skozi vse leto, toda o vročem vremenu, bo tisočkrat zahvalila srečne zvezde, da se more radovati hladne električne kuhe.

Več ko
porabite
elektrike,
cenejša vam
pride

Notranjost v električni peči je inzulirana, to veste. Zato pa kuha jedila, ne pa kuharico.

Električna peč spada v vsako kuhinjo, da napravi kuho hladno in brezskrbno poleti ter čisto, varno najboljše in varčno preko vsega leta.

Postavite si električno peč v vašo kuhinjo SEDAJ — po današnjih nizkih cenah.

The Electrical League

AN ELECTRIC RANGE PAYS FOR ITSELF

1ST
CHOICE
FOR MILEAGE

—povpraševanje*
med ohijskimi
avtomobilisti kaže!

*Povpraševanje je izvedla
firma Federal Research, Inc.

X-70 for MILEAGE!

AVTOMOBILISTI PRAVIJO
Boljšega kot je
Sohio X-70
sploh ni!

VEČ MILJ NA GALON
POMENI VEČ GALONOV
ZA OBRAMBO

SOHIO

IVAN MATČIČ:

36

V ROBSTVU

Roman tuge in boli

"Pazi se, fratel komandante!" svari poglavarja Krivoprisežnik. "Glej, kako že nevarno zavija verigo, zdajdaj jo raztrga — in tebi gorje!"

"Pazite se!" zakliče Vohun in se s strahom odmika.

"Nehaj, Adulatore, ne draži ga več!" ga prosi bojevnik z imenom Bonomo.

"Pripravite puške in bombe!" ukaže poglavar. "Ako skuša pobegniti, ga pobijte na mestu! Merite mu v glavo in prsi!"

Pogumno se približa ujetniku, se mu roga in pači, nazadnje pa mu pljune v obraz.

Tedaj stisne Marko iz zapestja kri, členki se ukrivijo — in veriga počne in zdrse na tla... Krivoprisežnikova grupa krične in prestrašena zbeži, poglavar presenečen odstopi ter grabi po orožju, a Marko se zapodi vanj kot razkačen lev, mu izbije o-

rožje iz roke, toda preden ga stisne za vrat, ga mahne nekdo od zadaj s kopitom po glavi tako silno, da Marko omahne in bolestno zastoka...

"Hjala ti, Brigante, da si ga mahnil!" reče poglavar, ko si opomore od strahu. "Skoro bi me lopov dosegel! Verige v roke!"

"Silno moč ima v sebi, mišice iz pravega jekla!" so govorili bojevnik s strahom, ko so mu vno-vič vklepali roke. "Nobena veriga ne vzdrži več njegove levje sile!"

"Noge mu še bolj zadržnite in mu pustite le kratko gibanje koraka!" ukazuje poglavar.

Ko je bil trdo vklenjen, ga spravijo na noge. Marko se žalosten ozre okrog sebe, strese iz glave bolečino udarca in stopa z njimi brez besede.

Šli so navzdol skozi vinske bregove, kjer se razpleta trta in

ovija količev, da ne omahne pod težo bujnega sadu, ki ga vleče k tlom sladki sok. Prišli so v dolino, kjer cveto češnje in smokve kraj potov in za vrtovi. Marko se ozira po bujni dolini in prevzame ga žalost. Na njivah in ob potu postajajo ljudje in s strahom zro na sprevid.

"Veselite se, ljudje!" jim kliče Vohunova gruča. "Ujeli smo Jeklenovega sina iz Robskega!"

Ko ljudstvo to sliši, omahne od žalosti v polju in spusti sadike iz rok...

"Ne obupaj, narod moj, nasuj novega semena v zemljo!" jim kliče Marko.

Skozi mirno selo jih pelje pot. Ljudstvo se zbira in strmi prestrašeno.

"Kdo je ta?" se vprašujejo. "Jeklenov sin!" jim kliče Krivoprisežnik veselo.

Ljudstvo dvigne roke in glasno zaplaka.

"Pogum, narod moj!" jih bodri Marko. "Ne omagujte! Zau-pajte v Pravico!"

"Kaj pravi?" vpraša poglavar.

"Ljudi ščeva na upor!" mu pojasni Krivoprisežnik. "To ljudstvo je uporno. Kaznuga!"

"Nevarno je, da nam ugrabi ujetnika!" doda Vohun.

(Dalje prihodnjic)

1887

1941



NAZNANILO IN ZAHVALA

S žalostnim in globoko potrjim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prebrisklo vest, da nam je bil prizadet hud udarec, ko je izdihnil svojo blago dušo in nas za vedno zapustil naš preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in oče

JOSEPH PRIJATEL

ki je spreviden s svetimi zakramenti po tri mesečni boleznj zatisnil svoje drage oči in mirno v Gospodu zaspal dne 14. junija 1941 v starosti 54 let. Doma je bil iz Hojčce vasi, fara Sv. Gregor in je bil rojen 10. avgusta 1887. Po opravljeni sveti maši zadušnici v cerkvi sv. Vida smo ga položili k večnemu počitku dne 18. junija 1941 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želimo globoko hvaležni prisrčno lepo zahvaliti Rev. Max Sodji za podeljene svete zakramente, za opravljene molitve ob krsti pred pogrebom, za spremstvo iz Jos. Zele in Sinovi pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče, za opravljeno sveto mašo in cerkvene pogrebne obrede.

Prisrčna zahvala naj velja vsem, ki so ga obiskovali v boleznj in vsem, ki so nam bili v tolažbo in pomoč na en način ali drugi v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih.

Iskrena hvala tudi vsem, ki so ga prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Prisrčno zahvalo želimo izreči kvartetu: Mr. John Lube jr., Mr. Frank Bradach, Mr. Edward Bradach in Mr. John Samsa in spremljevalki na klavir Miss Eleanor Karlinger za krasno petje ob krsti večer pred pogrebom.

V globoki hvaležnosti se želimo prisrčno zahvaliti vsem onim, ki so v blag spomin pokojnemu v zadnji pozdrav okrasili krsto s krasnimi vencji in sicer: Mr. in Mrs. Anton Prijatelj in družina, Mr. Louis Prijatelj in družina, Mr. in Mrs. Matt Skerbec sr. in družina, Mr. in Mrs. Leopold Furlan in družina, Mr. Martin Tekaucic družina, Mr. in Mrs. Frank Steklasa sr. in družina, Mr. in Mrs. John Prijatelj jr., Mr. in Mrs. Frank Steklasa jr., Mr. in Mrs. Matt Skerbec jr., Mr. in Mrs. Louis Zagorc, Miss Emma Steklasa in Mr. Adolph Simoncic, Mr. in Mrs. Ignatius Tekaucic jr. in družina, Mrs. Tekaucic in družina, Mr. in Mrs. Joseph Tekaucic, Mr. in Mrs. William Steklasa, Mr. in Mrs. Willard Leblang, Leblang and Groff Families, družina Popotnik, Mr. in Mrs. Frank Zobec, Mr. in Mrs. Rudolph Tekaucic, Mr. in Mrs. Andrew Kerzisinik in družina, Mr. John Gruden in družina, družina Adam Klein, družina Mr. in Mrs. Anton Zupancic, društvo Presvetega Srca Jezusovega samostojno, društvo Naprej št. 5 SNPJ, Boys from Dept. 413 White Motor Co., International Union of United Automobile Workers of America Local 32.

Iskreno se želimo zahvaliti zvestim prijateljem in sosedom iz E. 66th St. in Bliss Ave., ki so darovali za skupni krasen venec in za svete maše in sicer: Mr. in Mrs. F. Zobec, Mr. in Mrs. M. Smigel, Mr. in Mrs. M. Merhar, Mr. in Mrs. J. Merhar, Mr. in Mrs. R. Otonicar, Mr. in Mrs. A. Replan, družina Perme, Mrs. M. Benigar, Mrs. J. Shepec, Mr. in Mrs. J. Prince, Mr. in Mrs. J. Skuk, Mr. in Mrs. Femec, Mr. in Mrs. L. Hrovatin, Mr. in Mrs. Paynich, Mr. in Mrs. Benic, Mr. in Mrs. Zagar, Mr. in Mrs. F. Primozic, Mr. in Mrs. J. Gradisar, Mrs. M. Ahlin družina, Mr. in Mrs. J. Repar, Mr. in Mrs. A. Bavec, Mr. in Mrs. J. Dolenc, Mr. in Mrs. J. Brown, Mr. in Mrs. R. Koehn, Mr. in Mrs. R. Tekaucic, Mr. in Mrs. S. Peterlin, Mr. in Mrs. J. Adamic, Mrs. Julia Yarmush, Mr. in Mrs. Perusek, Mr. in Mrs. V. Kaucic, Mr. in Mrs. J. Primozic, Mr. in Mrs. J. Selan, Mrs. Karolina Penca družina, Mr. in Mrs. Zusta, Mr. in Mrs. Lapp, Mr. in Mrs. Cebul, Mr. in Mrs. Znidaric, Mrs. R. Vovk družina, Mr. in Mrs. Starin, Mr. F. Turk družina, Mr. in Mrs. J. Petic, Mr. in Mrs. L. Laushin, Mrs. C. Koch, Mr. in Mrs. J. Delgado, Mr. in Mrs. J. Paynich, Mrs. Stodler družina, Mr. in Mrs. E. Merhar. Tako tudi najlepša zahvala nabiralcem Mr. Marko Merhar in Mr. Frank Zobec za njih trud.

Našo iskreno zahvalo želimo izreči vsem, ki so darovali za svete maše za mirni pokoj blage duše in sicer sledeči: Mr. in Mrs. Anton Prijatelj in družina, Mr. Louis Prijatelj sr. in družina, Mr. in Mrs. Matthew Skerbec sr. in družina, Mr. in Mrs. Leopold Furlan sr.

in družina, Mr. in Mrs. F. Steklasa sr. in družina, Dr. in Mrs. Anton Prijatelj, Mr. Louis Prijatelj jr., Mr. in Mrs. Adolph Furlan, Mr. in Mrs. John Skerbec, Mr. Stanley Prijatelj, Miss Jane Plut, Mr. in Mrs. Carl Winters, Mr. in Mrs. Frank Leblang, Mr. in Mrs. Vincent Tekavcic, Mr. in Mrs. Louis Tekavcic, Mr. in Mrs. Tonejc, Mr. in Mrs. James Macerol, Dept. 413-P of White Motor Co., Mr. in Mrs. John Adamic družina, Mr. in Mrs. Frank Zobec, Mr. in Mrs. Louis Oblak, Mr. in Mrs. Tony Bajok, Mr. Frank Koscak, Mr. in Mrs. M. Merhar, Mr. in Mrs. Fr. Kuhar, Mr. in Mrs. Joseph Levstig, Mr. Vidmar, E. 74 St., B. B. Leustig, Miss Alice Popotnik, Mrs. Milavec, E. 61 St., Mr. in Mrs. Jim Kuhel, Mr. in Mrs. Rudolph Otonicar sr., Mrs. Mahnic, E. 71 St., Miss Sophie Jersan, Mrs. Shepec, Mrs. Knafelc, Mr. in Mrs. Tom Raplan, Mr. in Mrs. John Fabian, Mr. in Mrs. John Lube sr., Addison Rd., Mr. Anton Pilik, Mr. in Mrs. Fr. Udovich, Mr. in Mrs. Marge Perme, Mr. in Mrs. Joe Prince, Mrs. M. Vodicar, Mr. in Mrs. Louis Radina, Mr. in Mrs. J. Delgaudio, Mr. in Mrs. Tom Pustotnik in družina, Antonia Nemec, Mr. Carl Blatnik, Euclid, O., Mr. in Mrs. L. Hrovatin družina, Mr. in Mrs. Fr. Krajnc, Mr. in Mrs. Matt Skufca, Utopia Ave., Mr. in Mrs. Charles Heccevar, Mrs. Mismas, E. 76 St., Mr. in Mrs. Anton Vahcic, Mr. in Mrs. Andy Kotnik, Mr. in Mrs. Emil Vidic jr., Mr. in Mrs. John Intihar, Mr. Paul Sever, Mr. in Mrs. Joseph Perusek, Mr. in Mrs. Charles Karlinger, Mr. in Mrs. Frank Skuly, Mr. in Mrs. Zabukovec, Mrs. Marolt, Mr. Emil Vidic sr., Mr. in Mrs. Victor Markovic, Mr. in Mrs. John Gornik, Giddings Rd., Mrs. Knaus, Edna Ave., Mr. in Mrs. Louis Spehek, Mrs. Dorothy Orazem, Mrs. Mary Teaman, Parma, Mrs. Terezija Bavec, družina Tomsic, Mrs. Mary Levstek, Mr. in Mrs. Joe Prijatelj, Newburgh, Mrs. Blatnik, Newburgh, Mr. Thomas Tekaucic, Mr. in Mrs. Jannick, Mrs. Ahlin, Mrs. Mary Blatnik, E. 74 St., Mr. in Mrs. Vidmar, Mr. in Mrs. Anton Lovse, Mr. in Mrs. R. Kozan, Mr. in Mrs. Primozic, Mrs. Bavec in družina, E. 66 St., Mrs. Mary Bradac, Mr. in Mrs. John Pakj, Mr. in Mrs. Ljubi, Bliss Ave., Mrs. M. Kuhar, Mr. in Mrs. Victor Skimans, Mr. John Spehek, Mr. in Mrs. Jos. Centa, Mrs. Mary Luznar in hči, Mr. in Mrs. John Gradisar, Mrs. Mary Actman, Frank Debelak, Frank Jannik, Matty Nusak, Frank Ljubi, Frank Razborsek, Edward Korosec, Johnny Pavlik.

Nadalje naj velja naša iskrena zahvala vsem sledečim, ki so dali svoje automobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba za prevoz spremljevalcev na pokopališče: Mr. Louis Prijatelj, Mr. Edward Prijatelj, Mr. Anton Prijatelj, Mr. John Merhar, Mr. Wm. Leblang, Mr. Victor Schimens, Mr. Frank Kerzisinik, Mr. Wm. Steklasa, Mr. Frank Steklasa, Mr. John Leblang, Mr. John Perme, Mr. Jim Kuhel, Mr. Frank Tekaucic, Mr. Emil Vidic, Mr. F. P. Leblang, Mr. Jos. Zele, Mr. Louis Zele.

Naša prisrčna zahvala naj velja tudi članom društva Presvetega Srca Jezusovega samostojno in društva Naprej št. 5 SNPJ za lepo udeležbo pri pogrebu, posebna zahvala pa nosilec krste, ki so ga spremili in položili k večnemu počitku.

Iskrena hvala tudi vsem, ki so izrazili sožalje s karti ali pismi.

Prav prisrčno se želimo zahvaliti pogrebni zavodu Joseph Zele in Sinovi za vso vsestransko prijazno naklonjenost in za izvrstno vodstvo pogreba.

Slučajno, če se je katero ime pomotoma izpustilo, prosimo, da nam oprostite, ker se želimo vsem najpri-srčneje zahvaliti.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in skrben, dober oče, ljubil si svoj dom in svojo družino in žalostna so sedaj naša srca ker Tebe dragi več med nami ni, ker Te je prežgodelj odpoklical Bog. Tolaži nas le misel, da se je dokončalo Tvoje mučno trpljenje in utrujen si legel k zaslužnemu večnemu počitku. Ohranili Te bomo za vedno v sladkem spominu in v globoki žalosti nad Tvojo veliko izgubo pošiljamo želje k Bogu, da Ti sedaj podeli večni mir in nebeska luč naj Ti sveti.

Zalujoči ostali:

MARY PRIJATEL, soproga

JOSEPH, EDWARD in FRANK, sinovi

MARY por. Leblang, FRANCES por. Leblang, hčeri

ANNA in FRANCES, sinahi — JOSEPH in JOHN, zeta

SHIRLEY ANN LEBLANG, vnukinja

Zapušča tukaj tudi zalujoče brate Anton, John in Louis Prijatelj in sestre Cecilija Skerbec in Anna Furlan in in številno drugih sorodnikov

Cleveland, Ohio, 17. julija 1941.

V PETEK, 18. JULIJA ŠIROM CELE TRGOVINE REMNANT DAY

PRI

THE MAY CO.

le nekaj primerov naših vrednot

93 kosov American del. porcelan. Dinner set	11.99
\$95 Theodore Haviland China posoda za 12	59.99
3500 komadov finega Crystal Stenware, vsak	99c
Wm. Rogers Silver Plated Flatware, 62 komadov	18.99
17-jewel zapestne ure za moške in ženske	9.45
6.95 General Electric ure bučilke, posebnost	3.99
3.95-12.95 Moderna ogledala v okvirjih	2.98 do 5.95
White električni šivalni stroji, po	49.50
29.95 Roadking biciklji, za dečke in deklice	21.95
12.50 do \$15 Tennis Rackets, znanih izdelkov	8.89
45c Nova 1941 zaloga Tennis balls, 3 za	98c
MacGregor Golf seti, 4 palice in vreča	8.89
"Palmar" pokrivala za Coach ali Sedan sedeže	3.69
16 oz. kanta Prince Albert tobaka	.69
Moski boljši "sailor" slamniki	2.79
May's Best ali Thrive jed v kantah za pse, 12 kant 79c	
Deški 2.95 do 3.95 Street, Dress, Sport čevlji	1.89
22.50 Crest svetilke s svilenim senčnikom	14.98
1.98-7.98 različni svileni senčniki	\$1 do 3.50
2.98 do 4.98 Pottery in China namizne svetilke	1.98
119.95 1941 avtomatski radio-fonograf	69.95
TMC Mineral olje, navadno 1.95 galona	1.29
25c Pond's Facial Tissues, zaboji 500	4 zaboji 89c
"Maynap" Sanitary Napkins, 50 v zaboju	2 za 1.07
25c Chipso Soap Flakes, veliki zaboji	5 za 96c
25c Ivory Flakes, veliki zaboji	5 za 98c
8c Ivory milo, srednje velikosti komadi	10 za 51c
25c Lux Soap Flakes, veliki zaboji	5 za 99c
75c Listerine, 14 oz. steklenica, posebnost	59c
8-Way aluminijasti Cooker za vse namene	97c

Terry Cloth Covered Bath Hampers	1.99
1.29 do 1.69 "Fleurlette" Pantryware	1/2 cena
Razprodaja pikniških predmetov, znižani 25% odbitka	
Večje in širše Jumbo zavese	par 2.88
3.45 Ready-made Texture Cotton Drapes	2.55
Navadni 19.95 gugalniki z coil vzmetni	14.88
3.45 Tubular jekleni stoli, samo 100	2.95
5.95 Mize za dvorišča, se jih skupaj zganje, samo 25 2.95	
Popolna zaloga Ajax tajerjev	znatno znižani
39.50 Axminster preproge, 9x12 mere	\$33
4.25 do 4.95 Od stene do stene preproge	jarda 3.59
Disc, vzorci 1.75, Inlaid linolej, kvad, jarda	1.19
1.98 Odora Supermatte Wardrobe Closet	1.57
35c T.M.C. Pin-to-Dress Shields, 3 pari za	79c
Floor Sample Grand in Spinnet klavirji po znižani ceni	
89.50 moderno pohištvo za spalnico, 3 komadi	\$89
Navadno \$45 Sofa postelje, tapetirana pokrivala	29.95
6 komadov Solid Rock Maple pohištvo za spalnico	\$59
Razprodaja poletnih klobukov, \$1.95 do \$10	\$1-\$2
1.95 in \$6 Paragon in Surety-Six čevlji	1.95
Skupina \$6-8.95 čevljev, znanih izdelkov	2.95
Sandals in Play čevlji, preje 4.98	2.98
\$3 do \$5, spalne obleke in spodnja krila	1.88 do 2.88
1.69 Navadna in s čipkami spodnja krila	1.29
Navadna 1.09 Rayon Crepe in Satin spodnja krila	69c
Samo 71 reg. \$2. Nainsock Blouse-Slips	50c
Navadno \$3 Lingerie, različni vzorci	1.95
Razna priljaga, 25%-50% popusta.	

Te posebnosti dobite v naših spodnjih prostorih

39c Felt Base Floor Covering, kvad. jard	24c
Block, tile in drugi vzorci! Odrezani od polne role! Prinesite mero od sobe. (The May Co. Basement.)	
\$1.39 Preproga za hodnike in stopnice	jard 99c
Vzorci v dveh barvah! Novi vzorci in barve.	
\$2.99 Rayon Sharkskin Toppers	1.00
Dokler bomo imeli omejeno zalogo! Lepi stili, bele in druge barve! Za dekleta in ženske.	
Junior Miss poletne obleke	1.00
\$2.91 vrednosti! Nekaj malo poškodovanih! Različne mere. Le eno obleko vsaki odjemalki. (The May Co. Basement.)	
Nove Rayon obleke	1.00
\$1.29 do \$1.69 vrednosti. Lepi printi in druge barve. Mere 14 do 52 za ženske in dekleta.	
\$2.94 do \$3.94 Street obleke	2.44
Lepo nove obleke v najnovejših vzorcih. Mere 14 do 52 za ženske in dekleta.	
Novosti poletni čevlji	par \$1
\$1.98 do \$2.98 vrednosti! Beli, kombinacijski, tansi. Nekaj jih je zamazanih! Mere 4 do 9 za ženske in dekleta. (The May Co. Basement.)	

59c do \$1 Temne denarnice (Handbags)	29c
Najnovejše temne jesenske barve! Lepi znotraj! Različni izdelki in mere. (The May Co. Basement.)	
69c do \$1 Full-Fashioned svilene nogavice, 30c par	
Nekateri z rayon vrhi! V različnih barvah! Nekoliko pokvarjen! Mere 8 1/2 do 10 1/2 za ženske in dekleta.	
Moske 19c delovne nogavice	10c par
Combed cotton! Nekaj ankletov! Različne barve! Ne-regularne! Mere 10 do 12. (The May Co. Basement.)	
Otroški 15c Cotton Anklets	7c par
Fancy stitch mercerized cotton! Mere 6 do 10 1/2.	
Moski \$1.95 Sanforized Slack obleke	97c
Navadno barve! Nekoliko pokvarjen! Mere okrog pasu 38 do 44.	
Deške \$1.39 Slack obleke	97c
Sanforized! Fancy zelene, tans, sive! Mere 8 do 16.	
Otroške obleke in polo srajce	29c vsaka
Vrednost 59c vsaka! Organdy obleke! Pisane in enobarvne polo srajce! Različne mere do 6. (The May Co. Basement.)	
Dekliške Overalls in Slacks	48c vsaki
Vrednost 69c! Twill overalls in desert cloth slacks! Nove barve! Mere 7 do 14. (The May Co. Basement.)	